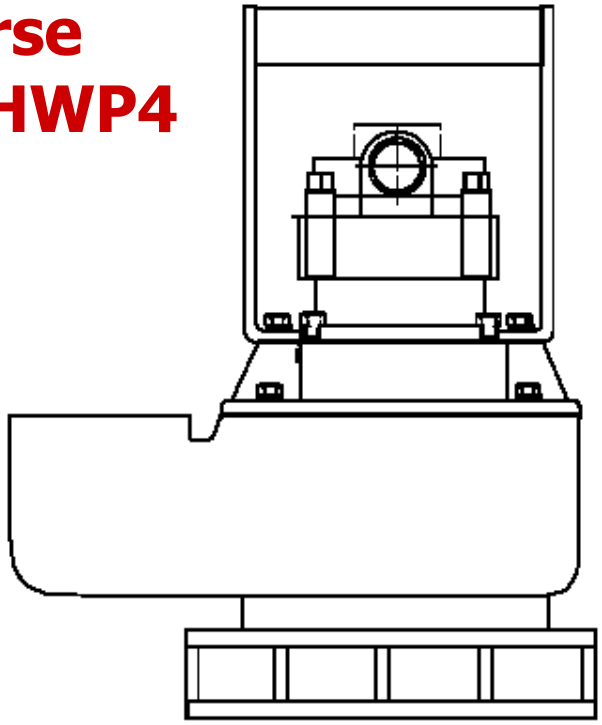
Istruzioni d'uso

Pompe sommerse HWP2/HWP3/HWP4 da 2”-3”-4”



HWP2 dal numero di serie 6459
HWP3 dal numero di serie 6364
HWP4 dal numero di serie 6597

Revisione 22.04.2013

Prima dell’uso

Grazie per aver scelto una pompa sommersa HYCON.

Per garantirvi un utilizzo senza problemi e le prestazioni nel tempo della vostra pompa, vi consigliamo di leggere attentamente queste istruzioni d’uso e specialmente il paragrafo riguardante

Misure di sicurezza e di servizio

Confidiamo nella vostra soddisfazione nell’uso della vostra nuova pompa sommersa HYCON.

Cordiali saluti da
HYCON A/S

HYCON A/S
Juelstrupparken 11
DK-9530 Støvring
Danimarca

Tel: +45 9647 5200
Fax: +45 9647 5201
Mail hycon@hycon.dk
www.hycon.dk

Indice

Pagina

Misure di sicurezza 2

Quantità d'olio e pressione 3

Consigli utili sull'uso della pompa sommersa 4

Istruzioni operative 5

Dati tecnici 6

Misure 7

Collegamento a centraline idrauliche 8

Controlli e manutenzione 9

Olio: tipologie 9

Dichiarazione di conformità CEE 10

Condizioni di garanzia 11

Lista dei pezzi di ricambio 12

Misure di sicurezza

- Leggere le istruzioni d'uso della pompa sommersa e della centralina prima di metterle in funzione.

- Verificate che le prestazioni della centralina siano adeguate alla pompa sommersa (consultare i dati tecnici). Vedi inoltre a pagina 4. Un flusso d'olio troppo elevato comporta una velocità della pompa troppo elevate con conseguente rischio di danni.

- Controllate che tutti i raccordi a chiusura rapida siano uniti a perfezione e ben bloccati Se dovessero staccarsi durante l'uso, il motore potrebbe subire danni anche gravi.

- Controllate che tutti i raccordi dei tubi ed i tubi d'acqua siano uniti a perfezione e ben bloccati

- Anche un getto d'olio sottile, quando è sotto pressione, può penetrare nella cute. Per questo motivo evitate di controllare le perdite con le mani ed anche il volto non va mai avvicinato ai difetti di tenuta. Utilizzate invece un pezzo di cartone. Se dell'olio è penetrato nella cute, consultate immediatamente un medico.

- Utilizzate esclusivamente tubi approvati dal costruttore. Chiedete eventualmente consiglio al vostro fornitore.

- L'operatore dovrà porre particolare attenzione e prudenza se le condizioni di lavoro sono difficili, come ad esempio su terreni ripidi o scoscesi o su altri tipi di terreno pericolosi. Fate sempre in modo di avere un appoggio sicuro e stabile per i piedi. Non tentate di arrivare troppo lontano con la pompa, ma mantenete sempre un appoggio sicuro per i piedi in modo da assicurare un buon equilibrio. Durante i lavori di scavo ricordate sempre che sussiste il rischio di smottamenti.

- L'operatore deve sempre usare occhiali di sicurezza, protezioni auricolari, casco e scarpe antinfortunistica durante l'uso della pompa.

- Il controllo e la pulizia della pompa, la sostituzione e lo stacco dei tubi non dovranno mai essere effettuati quando il demolitore à collegato alla centralina idraulica.

- Collegate sempre i tubi alla pompa prima dell'accensione della centralina. Verificate che tutti i raccordi siano a tenuta.

- Non utilizzate la pompa se la temperatura dell'olio supera i 80 C°. L'utilizzo a temperature superiori può comportare un surriscaldamento della pompa (motore) rispetto alla sua temperatura solita, e l'operatore potrebbe pertanto ustionarsi.

- Per prevenire lesioni e danni materiali, tutti gli interventi di riparazione, manutenzione e di servizio andranno effettuati da personale autorizzato e opportunamente addestrato.

IMPORTANTE

- La pompa, quando non viene utilizzata, va riposta in un luogo pulito ed asciutto.

- Utilizzate solamente tubi, raccordi e pezzi di ricambio approvati dalla HYCON A/S. Fate attenzione a montare i tubi in modo corretti per permettere la rotazione della pompa nel giusto verso. In caso di rotazione della pompa nel senso sbagliato, c'è rischio di danni che non verrebbero coperti da garanzia.

- Le riparazioni vanno esclusivamente affidate a personale esperto.

- Controllate che tutti i raccordi siano puliti prima del collegamento.

- Il circuito idraulico deve sempre essere spento durante il collegamento e lo stacco della pompa. In caso contrario c'è pericolo di danneggiamento dei raccordi a chiusura rapida, avaria del motore o surriscaldamento dell'impianto idraulico.

Quantità d'olio e pressione

La vostra nuova pompa sommersa HYCON è stata progettata per una determinata quantità di olio, una determinata pressione operativa ed una pressione massima. Un flusso d'olio eccessivo e/o una pressione troppo alta comportano uno sovraccarico per la pompa, e questo significa ridurre la durata d'uso della vostra nuova pompa nonché costi per servizio e riparazioni notevoli.

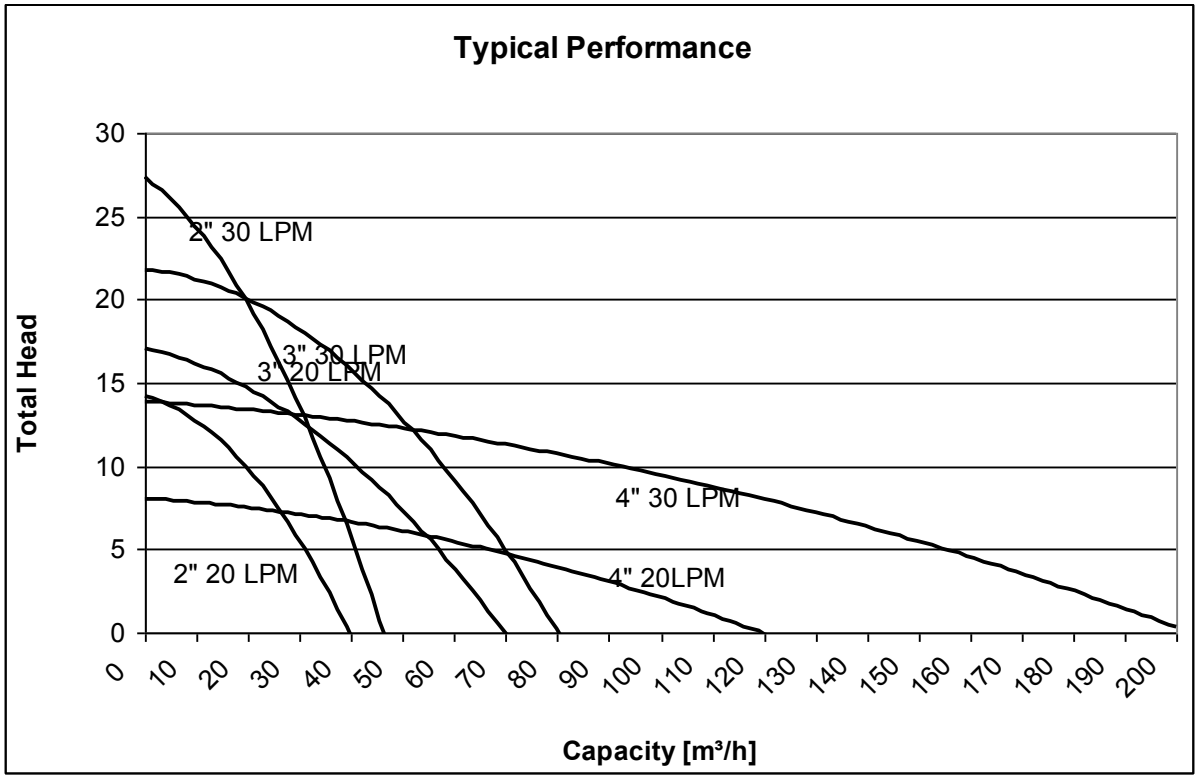
E' perciò importante controllare che la pompa non lavori con un flusso d'olio maggiore di quello previsto, che la pressione operativa sia corretta e che la pressione massima consentita non venga superata.

A pagina 6 trovate una descrizione completa dei dati tecnici, e a pagina 8 una guida al collegamento a centraline idrauliche, nonché i consigli su come evitare i sovraccarichi alla pompa.

Consigli utili sull'uso della pompa sommersa

La pompa sommersa HYCON è compatta e facile da usare, con elevate prestazioni. Il suo peso nella versione 2" è di solo 7,7 kg con una capacità di pompaggio fino a 46 m³ all'ora, mentre la versione 3" pesa solamente 11 kg con una capacità di pompaggio fino a 80 m³ all'ora e la versione 4" pesa solamente 26,7 kg con una capacità di pompaggio fino a 204 m³ all'ora. Solamente le pompe immerse idrauliche hanno prestazioni così elevate in rapporto alla loro dimensione.

HWP2/HWP3/HWP4: Capacità di pompaggio



La pompa sommersa HYCON è lo strumento perfetto per il pompaggio di tutti i liquidi – in particolar modo le acque sporche. Si tratta di pompe VORTEX, studiate appositamente per il pompaggio di acque sporche, ma senza per questo richiedere una manutenzione particolare o compromettere la durata d'uso della pompa e dei suoi componenti

La pompa da 2" pompa solidi fino ad un diametro di 38 mm, la pompa da 3" solidi fino ad un diametro di 63 mm e e la pompa da 4" solidi fino ad un diametro di 74 mm.

La pompa è estremamente versatile. Una sua particolarità è quella di non utilizzare cavi elettrici. La pompa è studiata per funzionare asciutta senza danni.

La pompa è anche collegabile a scavatrici o ad altri macchinari. Raccomandiamo l'uso di un divisore di flusso dell'olio HYCON, che evita una quantità d'olio eccessiva, una pressione troppo alta e la rotazione in senso inverso. Vedi pagina 8 al riguardo.

In caso di utilizzo in ambienti sensibili.
Utilizzate esclusivamente olio biodegradabile.

Istruzioni operative

AVVIO

- Montate un tubo dell'acqua
- Collegate i tubi – pulite i raccordi prima del collegamento
- Procuratevi un appoggio sicuro sotto i piedi per rimanere in buon equilibrio durante l'operazione di pompaggio.
- Immergete la pompa nel liquido. Controllate che il tubo dell'acqua sia fissato bene.
- Accendete la centralina premendo su "ON"

ARRESTO

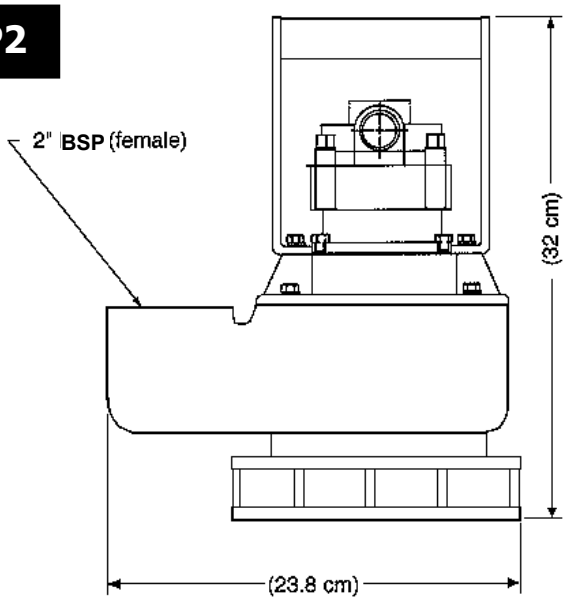
- Spegnete la centralina premendo su "OFF"

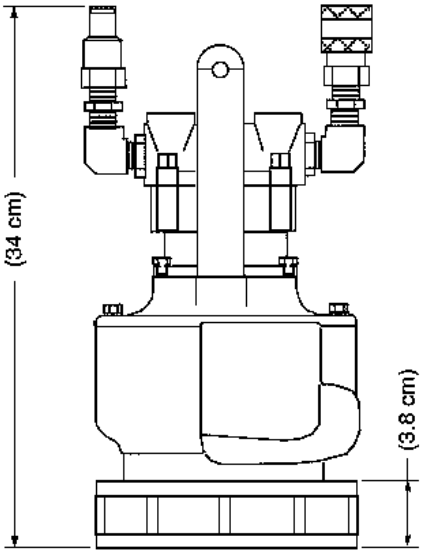
Dati tecnici

	Pompa da 2"	Pompa da 3"	Pompa da 4"
Peso senza tubi	7,7 kg	11 kg	26,7 kg
Flusso d'olio	20-30 l.p.m.	20-30 l.p.m.	20-34 l.p.m.
Pressione operativa nominale	90-140 bar	120-140 bar	120-150 bar
Valvola di riduzione della pressione della centralina	Max. 172 bar	Max. 172 bar	Max. 172 bar
Contropressione massima	40 bar	40 bar	40 bar
Temperatura massima dell'olio	80°C	80°C	80°C
Temperatura massima dell'acqua	80°C	80°C	80°C
Grandezza massima dei solidi	ø38 mm	ø63 mm	ø74 mm
Capacità massima di pompaggio	46 m³/ora	80 m³/ora	204 m³/ora
Altezza massima di sollevamento	28 m	22 m	14 m
Collegamento al tubo dell'acqua	2": filettatura interna BSP	3": filettatura interna BSP	4": filettatura interna BSP
Utilizzo asciutto	Si	Si	Si

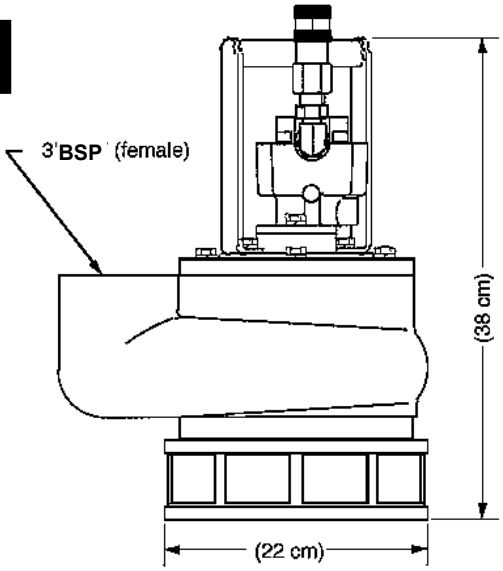
Misure

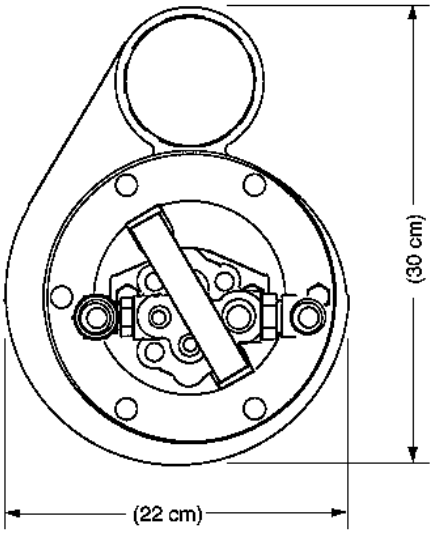
HWP2



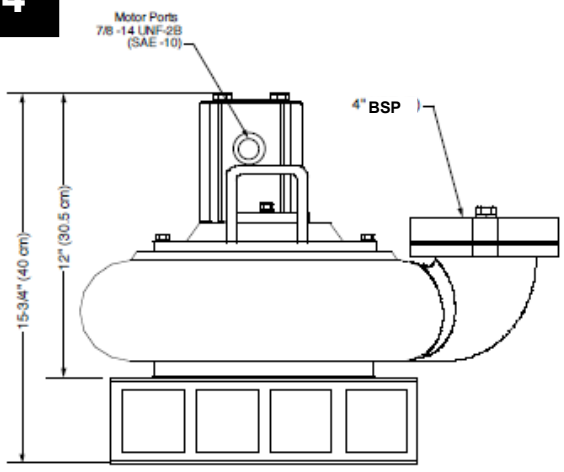


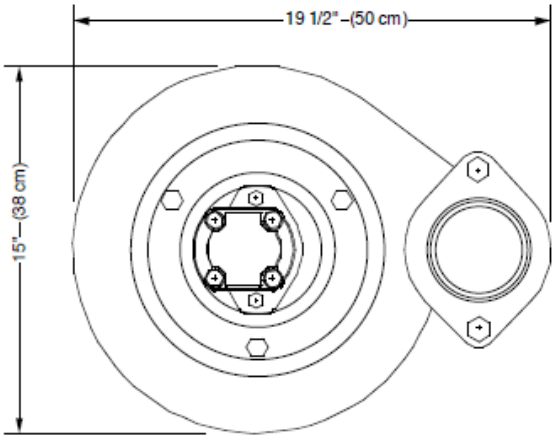
HWP3





HWP4





Collegamento a centraline idrauliche

E' possibile collegare la pompa sommersa a diverse centraline idrauliche come ad esempio scavatrici, camion, pale caricatrici, veicoli comunali, trattori ecc. ecc. e naturalmente anche alle centraline idrauliche HYCON, progettate per assicurare alla vostra pompa sommersa HYCON le prestazioni operative ottimali.

E' molto importante che la pompa sommersa non venga utilizzata con una quantità di olio ed una pressione operativa più alti dei valori indicati. Riferitevi eventualmente alla targhetta identificativa.

Utilizzate strumenti di misurazione e verifica per controllare la quantità di olio e la pressione operativa. Gli strumenti devono essere dotati di manometro, misuratore di flusso e valvola di regolazione pressione.

Accertatevi che:

- la quantità d'olio non sia troppo elevata
- la pressione operativa non sia troppo elevata
- la contropressione non sia troppo elevata
- la valvola di sicurezza non sia tarata ad un valore superiore ai 172 bar
- il diametro interno dei tubi sia abbastanza grande (almeno 1/2")
- che tutti i raccordi siano in buono stato
- che la centralina sia dotata di filtro dell'olio di almeno 25 micron

Tubi con diametro interno troppo piccolo e/o raccordi difettosi possono comportare una pressione operativa errata durante il lavoro della pompa.

Chiedete consiglio in merito al vostro fornitore di fiducia.

Nel caso la prestazione della centralina sia troppo elevata:

- taratela a valori di prestazioni corretti
- oppure potete decidere di montare un divisore di flusso dell'olio HYCON, che protegge la vostra pompa contro il sovraccarico
- oppure scegliere una delle nostre centraline HYCON. Il vostro fornitore di fiducia saprà consigliarvi nella scelta della centralina più adatta alle vostre esigenze.

In caso di dubbio, contattate il fornitore oppure la HYCON A/S.

Controlli e manutenzione

Controlli e manutenzione	Ogni giorno	Ogni settimana	Ogni anno
Controllare e pulire accuratamente i raccordi a chiusura rapida	X		
Controllare i tubi idraulici	X		

NB. Durante le operazioni di servizio/riparazione è importante che i raccordi a chiusura rapida siano montati correttamente.

Olio: tipologie

La pompa sommersa HYCON utilizza olio idraulico, cioè tutti i tipi di olio minerale e biologico che abbiano le seguenti caratteristiche:

Viscosità consigliata	20-40 cSt
Valori di viscosità permessi	15- 1000 cSt
Indice di viscosità	Min. 100
Valori minimi e massimi di temperatura	da -20° a +70° C

In caso di utilizzo di olio biologico, si consiglia l'uso di oli a base di colza. Altre tipologie di olio possono avere effetti corrosivi sui componenti della pompa.

Dichiarazione di conformità CEE

HYCON A/S
Juelstrupparken 11
DK-9530 Støvring
Danimarca

Tel: +45 9647 5200
Fax: +45 9647 5201
Mail hycon@hycon.dk
www.hycon.dk

Certifichiamo con la presente che

le pompe sommerse
HWP2 - dal numero di serie 6459
HWP3 - dal numero di serie 6364
HWP4 - dal numero di serie 6597

sono realizzate in conformità con le direttive CEE 2006/42/EC e 2000/14/CE.

HYCON A/S
Juelstrupparken 11
DK-9530 Støvring
Danimarca

Henrik Steen
Direttore

01.10.2003

Condizioni di garanzia

Riconosciamo una garanzia di 12 mesi dalla data di messa in servizio della pompa – che però non deve essere superiore a 18 mesi dopo la data di fornitura dell'attrezzo.

La garanzia comprende difetti dovuti ad errori di costruzione o di produzione.

Difetti provocati da errato uso, errata manipolazione, mancata manutenzione ecc. non sono coperti dalla garanzia.

La garanzia comprende i pezzi necessari alla riparazione ed il tempo medio necessario alla riparazione stessa.

Per ulteriori dettagli riguardo alla garanzia, siete pregati di consultare il vostro fornitore di fiducia